

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

بالقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٧٦

في شأن حصانات وامتيازات الهيئة العربية للتصنيع

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على الإتفاقية المعقودة بتاريخ ٢٩ من أبريل سنة ١٩٧٥ بين جمهورية مصر العربية وبين دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية ودولة قطر بتأسيس الهيئة العربية للتصنيع ؛

وعلى موافقة مجلس الوزراء ؛

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛

قرر القانون الآتي :

( المادة الأولى )

يعمل بأحكام القانون المرافق في شأن حصانات وامتيازات الهيئة العربية للتصنيع .

( المادة الثانية )

يستثنى المصريون المرتبطون بالهيئة داخل جمهورية مصر العربية فقط من تطبيق حكم النص (١) من الفقرة (١) من المادة (١٢) من هذا القانون .

( المادة الثالثة )

يقصد بالحصانات والامتيازات والإعفاءات التي يجوز لمجلس إدارة الهيئة منحها لتجار والشركات التي شترك معها بناء على موافقة اللجنة العليا والنصوص عنها في المادة (١٥) من القانون المرافق ، الإعفاءات الجمركية والضريبة والمالية التي ستطبق على ممتلكات الهيئة طبقاً لأحكام القانون المرافق .

( المادة الرابعة )

يكون تفسير هذا القانون داخل جمهورية مصر العربية من اختصاص المحكمة الدستورية العليا لجمهورية مصر العربية .

( المادة الخامسة )

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية وتكون له قوة القانون ، ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٥ المشار إليه ما

مدير بامسة الجمهورية في ١٨ ذي القعدة سنة ١٣٩٦ ( ١٠ نوفمبر سنة ١٩٧٦ )

أنور السادات

## قانون

حصانات وامتيازات الهيئة العربية للتصنيع

( مادة ١ )

يستعمل لفظ "الهيئة" أينما ورد في أحكام هذا القانون للإشارة إلى الهيئة العربية للتصنيع .

## الباب الأول

الحصانات والامتيازات والإعفاءات المقررة للهيئة وفروعها وممتلكاتها

( مادة ٢ )

١ - يكون لجميع المباني والأماكن التي تشغلها الهيئة ووحداتها وفروعها ومكاتبها أينما وجدت في أقاليم الدول الأعضاء حرمة لا يجوز المساس بها .

٢ - ولا يجوز لرجال السلطات العامة دخول المباني والأماكن المشار إليها في الفقرة السابقة لمباشرة أية مهمة تتعلق بوظائفهم إلا بإذن من رئيس مجلس الإدارة أو من يفوضه .

٣ - على سلطات الدولة واجب اتخاذ جميع الإجراءات المناسبة لحماية مباني الهيئة والأماكن التي تشغلها ووحداتها وفروعها ومكاتبها أينما وجدت ضد أي تدخل أو ضرر ، كما عليها أن تمنع أي إخلال بأمن الهيئة أو النيل من كرامتها ، وذلك مع مراعاة حكم المادة ٣ من هذا القانون .

( مادة ٣ )

لا يجوز استخدام المباني والأماكن التي تشغلها الهيئة ووحداتها وفروعها ومكاتبها أينما وجدت على وجه لا يتفق مع وظائفها المقررة في اتفاقية تأسيس الهيئة العربية للتصنيع المعقودة في ١٧ من ربيع الآخر سنة ١٣٩٥ هـ الموافق ٢٩ من أبريل سنة ١٩٧٥ م بين كل من دولة الإمارات العربية والمملكة العربية السعودية ودولة قطر وجمهورية مصر العربية .

( مادة ٤ )

تكفل السرية لجميع الوثائق والمستندات والأعمال الخاصة بالهيئة .

( مادة ٥ )

لا تخضع أموال الهيئة الثابتة أو المنقولة أينما تكون وأياً يكون شأنها لإجراءات التفتيش أو الحجر الإداري أو الاستيلاء أو المصادرة إلا في الحالات الآتية :

أولاً : الحالات التي نص عليها النظام الأساسي للهيئة .

ثانياً : دعاوى المسؤولية المدنية التي تقام على الهيئة .

ثالثاً : الحالات التي يوافق فيها مجلس الإدارة صراحة على إتخاذ هذه

الاحراءات .

٥ - تعامل الرسائل الرسمية للهيئة معاملة مماثلة لمعاملة الرسائل الدبلوماسية وذلك من حيث الاووية ورسوم التخليص على البريد ، وكذلك الأمر أيضا في شأن الرسائل البرقية بكافة أنواعها سلكية أو لاسلكية والمخابرات التليفونية وغيرها ، ولا تخضع هذه المكاتبات والرسائل الرسمية للرقابة .

### الباب الثاني

#### الحصانات والامتيازات والإعفاءات الشخصية

##### (مادة ١٢)

١ - يتمتع أعضاء اللجنة العليا ومجلس الإدارة والمدير العام للهيئة ونوابه - بصرف النظر عن جنسيتهم - أثناء ممارستهم لمهام وظائفهم الرسمية للهيئة في إقليم الدولة بالمزايا والحصانات التالية :

- (أ) الحصانة التضائية لكل ما يصدر عنهم بصفتهم الرسمية في حدود قيامهم بواجبات ووظائفهم التي تتعلق بالهيئة .
- (ب) الإعفاء من كافة الضرائب على مرتباتهم ومكافآتهم وبدلاتهم التي يتقاضونها من الهيئة .
- (ج) حرية تحويل المرتبات والمكافآت والبدلات التي يتقاضونها من الهيئة مع عدم الخضوع لأنظمة الرقابة على التتد الأجنبي .
- (د) الإعفاءات التي تمنح لتمثيل الدبلوماسيين وبصفة خاصة تلك المتعلقة بامتعتهم ومنقولاتهم الخاصة .

٢ - يتمتع أعضاء اللجنة العليا ومجلس الإدارة والمدير العام للهيئة ونوابه - من غير عايا الدولة بالإضافة إلى المزايا والحصانات المنصوص عليها بالبند (١) من هذه المادة بما يلي .

- (أ) عدم جواز القبض عليهم أو حجز امتعتهم الشخصية .
- (ب) استعمال الرمز ( الشفرة ) في رسائلهم وتسليم مكاتباتهم برسول خاص أو في حقائب مخومة .
- (ج) إعفائهم وزوجاتهم وأولادهم القصر من جميع قيود الإقامة ومن الإجراءات الخاصة بقيد الأجانب .
- (د) الحصانات التي تمنح للممثلين الدبلوماسيين .

##### (مادة ١٣)

لا يمكن منح الحصانات والامتيازات والإعفاءات المنصوص عليها في هذا الباب ضمنا لمتتع الأشخاص الذين منحوها بكامل استقلالهم في أداء أعمالهم لدى الهيئة .

لا يمكن طلب رفع الحصانة في الأحوال التي يتضح فيها أن تلك الحصانة تحول دون تحقيق العدالة وأن رفعها لا يؤثر في الغرض الذي منحت من أجله ، وذلك في إطار المادة ١٤ من هذا القانون .

##### (مادة ٦)

لا يجوز تأميم أو مصادرة أو فرض الحراسة أو الاستيلاء على الهيئة أو على ممتلكاتها .

##### (مادة ٧)

تعنى مبانى الهيئة والأماكن التي تشغلها الهيئة ووحداتها وقروعهها ومكاتبها سواء أكانت مملوكة للهيئة أو مؤجرة لها من جميع الضرائب العامة والإقليمية والمحلية باستثناء الضرائب المستحقة مقابل خدمات خاصة .

##### (مادة ٨)

تعنى أموال الهيئة وجميع مائداتها وأرباحها وما يعود عليها من سائر معاملاتها المالية من كافة الضرائب والرسوم .

##### (مادة ٩)

١ - لا تخضع الهيئة لأية قيود أو إجراءات فيما يتعلق باستيراد ما يلزم لإنتاجها ولقيامها بنشاطها بصفة عامة وكذلك فيما يتعلق بتصدير منتجاتها إلى أي جهة خارجية .

٢ - تعنى الهيئة من الضرائب وغيرها من الرسوم عن كل ما تستورده من الخارج مما يكون لازما لإنتاجها أو لسير العمل بها .

٣ - تعنى الهيئة من أية رسوم أو ضرائب على صادراتها .

##### (مادة ١٠)

١ - لا تخضع الهيئة لأية رقابة أو لأية قيود من أي نوع كان فيما يتعلق بحيازة النقد الأجنبي أو تحويله .

٢ - ويجوز للهيئة أن تحوز عملات من أي نوع كان وأن تكون لها حسابات بأية عملة تشاء في أي مصرف تشاء في الداخل أو في الخارج .

##### (مادة ١١)

١ - تسمع سلطات الدولة وتحمى حرية إتصال الهيئة لجميع الأغراض الرسمية ، ويجوز للهيئة أن تستخدم جميع وسائل الاتصال المناسبة ، بتأني تلك الرسائل بالرموز أو بالشفرة وإرسال مكاتباتها برسول خاص أو بحقائب .

٢ - تكون حرمة المراسلات الرسمية للهيئة مصونة .

٣ - وفي الحالة التي تستعمل الهيئة فيها الحقائب فإنه يجب أن تكون على الطرود التي تحويها الحقائب علامات تبين صفتها ، ولا يجوز أن لا تشمل على غير المراسلات أو الوثائق الرسمية للهيئة أو الأعمال المخصصة بمعمال الرسمي .

٤ - تسمى الدولة حامل الحقبة الخاصة بالهيئة أثناء القيام بمهامه ، ويجب أن يحمل وثيقة رسمية بصفته ، ويتمتع بالحصانة الشخصية لا تخضع لأي شكل من أشكال القبض أو الحجز إلا بعد إخطار رئيس الهيئة أو من يفوضه في ذلك .

٢ - وللهيئة أن تطرد من مبانيها أو من الأماكن التي تشغلها أو من وحداتها أو من فروعها أو أن تمنع من الدخول إليها أي شخص يخالف النظم الأساسية واللوائح التنفيذية التي تصدرها الهيئة .

### الباب الثالث

#### في علاقة الهيئة بالدولة

#### (مادة ١٧)

تعفى من الضرائب الرسوم بكافة أنواعها جميع المبالغ التي تدفعها الهيئة ووحداتها الإنتاجية في صورة مرتبات أو مكافآت أو بدلات أو منح أو أية صورة أخرى لموظفيها وخبرائها والعاملين فيها .

#### (مادة ١٨)

١ - يستفيد العاملون بالهيئة ووحداتها الإنتاجية من الأنظمة الوطنية في مجالات التأمينات الاجتماعية والمعاشات والتأمين الصحي بالإضافة إلى الأنظمة الخاصة التي تضعها الهيئة في هذا الصدد .

٢ - ويتم تنظيم سريان هذه الأنظمة باتفاقات يعقدها رئيس مجلس إدارة الهيئة مع الجهات المختصة .

#### (مادة ١٩)

تتولى السلطات المختصة توفير قوات الأمن اللازمة لضمان حماية الأمن الخارجي للهيئة ووحداتها الإنتاجية وعلى هذه القوات أن تستجيب لطلب المدير العام أو أحد نوابه الدخول إلى الأبنية والأماكن التي تشغلها الهيئة أو المخصصة لها أو فروعها أو وحداتها الإنتاجية لضبط ما قد يقع بها من جرائم بما في ذلك الجرائم المتعلقة بأمن الدولة .

#### (مادة ٢٠)

١ - للهيئة أن تنشئ جهازا خاصا للأمن يتولى ضمان الأمن داخل المباني والأماكن التي تشغلها الهيئة أو فروعها أو وحداتها الإنتاجية ويعمل على تأمين بكافة أفرادها ومعداتها ووثائقها .

٢ - ويكون إنشاء هذا الجهاز بإتفاق خاص مع السلطات المختصة .

٣ - ويجوز أن تعهد الهيئة إلى السلطات الوطنية المختصة بالقيام على ضمان الأمن داخل مبانيها أو الأماكن التي تشغلها أو فروعها ووحداتها الإنتاجية .

#### (مادة ٢١)

يكون لمن يحددهم ورئيس مجلس إدارة الهيئة من أفراد الجهاز المشار إليه في المادة السابقة بالإتفاق مع وزير العدل صفة مأموري الضبط القضائي لضبط وجمع الاستدلالات في الجرائم التي تقع داخل المباني والأماكن التي تشغلها الهيئة أو فروعها ووحداتها الإنتاجية ، وعلى أن يكون تبعية هؤلاء الأفراد للهيئة .

٣ - يتسنى التمتع بهذه الحصانات والامتيازات والإعفاءات بزوال صفة الأشخاص المتمتعين بها لدى الهيئة ، ومنع ذلك يظل الأشخاص المشار إليهم في المادة ١٢ من هذا القانون متمتعين بالحصانة القضائية فيما صدر عنهم شفاحة أو كتابة بسبب قيامهم بأعمالهم الرسمية قبل زوال صفتهم لدى الهيئة .

#### (مادة ١٤)

١ - يجوز للسلطات المختصة في الدولة طلب رفع الحصانة عن أحد المتمتعين بها إذا صدر منه ما يوجب ذلك .

٢ - يكون التوجه بذلك الطلب إلى الدولة التي ينتمي إليها العضو مباشرة إذا كان من بين أعضاء اللجنة العليا .

٣ - يوجه طلب رفع الحصانة عن أحد أعضاء مجلس الإدارة من غير رعايا الدولة إلى رئيس اللجنة العليا ، الذي يتولى إحالة الطلب إلى الدولة التي ينتمي إليها العضو لاتخاذ قرار فيه ، فإذا كان العضو من رعايا الدولة جاز رفع الحصانة عنه مع إخطار رئيس اللجنة العليا بذلك .

٤ - ويوجه طلب رفع الحصانة عن المدير العام أو أحد نوابه من غير رعايا الدولة إلى مجلس الإدارة الذي يتولى إحالة الطلب إلى الدولة التي ينتمي إليها الشخص لاتخاذ قرار فيه ، فإذا كان المطلوب رفع الحصانة عنه من رعايا الدولة جاز رفع الحصانة عنه مع إخطار رئيس مجلس الإدارة بذلك .

#### (مادة ١٥)

١ - يجوز منح كل أو بعض الحصانات والامتيازات والإعفاءات المنصوص عليها في هذا الباب لمن يرى مجلس إدارة الهيئة الاستعانة بهم من الخبراء وذلك بموافقة السلطات المختصة في الدولة ذات الشأن بناء على اقتراح اللجنة العليا .

٢ - كما يجوز منح كل أو بعض الحصانات والامتيازات والإعفاءات المنصوص عليها في هذا الباب للشركات التي تشترك فيها الهيئة وذلك بموافقة السلطات المختصة في الدولة ذات الشأن بناء على اقتراح اللجنة العليا وطبقا للشروط والأوضاع التي يقترحها مجلس إدارة الهيئة .

#### (مادة ١٦)

١ - لا يجوز للهيئة أن تأوى في مبانيها أو في الأماكن التي تشغلها أو في وحداتها أو فروعها ومكاتبها أيها وجبت الأشخاص الذين يحاولون الهروب من القبض عليهم بموجب حكم أوامر صادرة من السلطات المختصة أو الذين يحاولون التهرب من تنفيذ إجراءات قانونية عليهم أو الأشخاص المطلوب تسليمهم إلى دولهم .

قرر :

( المادة الأولى )

ووفق على إتفاقية قرض التنمية بين حكومة جمهورية مصر العربية والمنظمة الدولية للتنمية الموقعة في واشنطن بتاريخ ١١/٦/١٩٧٦ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

( المادة الثانية )

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتكون له قوة القانون .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٨ ذي القعدة سنة ١٣٩٦ ( ١٠ نوفمبر سنة ١٩٧٦ )

أنور السادات

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

بالتقانون رقم ١٥٢ لسنة ١٩٧٦

بشأن الموافقة على إتفاقية ( المشروع الثاني للوجه القبلي ) بين حكومة جمهورية مصر العربية والبنك الدولي للإنشاء والتعمير الموقعة في واشنطن بتاريخ ١١/٦/١٩٧٦

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٧٦ بتفويض رئيس الجمهورية بإصدار قرارات لها قوة القانون في شأن عقد القروض وإبرام المعاهدات ذات الصلة بالشؤون الاقتصادية

قرر :

( المادة الأولى )

ووفق على إتفاقية القرض ( المشروع الثاني للوجه القبلي ) بين حكومة جمهورية مصر العربية والبنك الدولي للإنشاء والتعمير الموقعة في واشنطن بتاريخ ١١/٦/١٩٧٦ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

( المادة الثانية )

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتكون له قوة القانون .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٨ ذي القعدة سنة ١٣٩٦ ( ١٠ نوفمبر سنة ١٩٧٦ )

أنور السادات

( مادة ٢٢ )

يجب أن يتعاون الجهاز الخاص بالأمن المشار إليه في المادة (٢٠) من هذا القانون مع قوات الأمن الوطنية كلما كان ذلك ممكناً للقيام بأعمالهم خارج المباني والأماكن التي تشغلها الهيئة وفروعها ووحداتها الإنتاجية متى كان ذلك لازماً لضبط الجرائم المشار إليها في المادة السابقة أو لإلقاء القبض على مرتكبيها أو شركائهم .

( مادة ٢٣ )

تتولى سلطات التحقيق الوطنية المختصة التحقيق في كافة الجرائم المشار إليها في المادتين السابقتين وإحالة مرتكبيها إلى جهات القضاء الوطني .

الباب الرابع

أحكام عامة

( مادة ٢٤ )

يكون تعديل هذا القانون أو إلغاؤه بمقتضى قانون مطابق تصدره جميع الدول الأعضاء في إتفاقية تأسيس الهيئة العربية للتصنيع المعقودة بين دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية ودولة قطر وجمهورية مصر العربية .

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

بالتقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٧٦

بشأن الموافقة على إتفاقية قرض التنمية بين حكومة جمهورية مصر العربية والمنظمة الدولية للتنمية الموقعة في واشنطن بتاريخ ١١/٦/١٩٧٦

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٧٦ بتفويض رئيس الجمهورية بإصدار قرارات لها قوة القانون في شأن عقد القروض وإبرام المعاهدات ذات الصلة بالشؤون الاقتصادية ؛